

# PATRIMOINES

EXPOSITIONS | RENCONTRES | VISITES GUIDÉES | ATELIERS ENFANTS

AVRIL - JUIN 2024



ARCHIVES  
COMMUNAUTAIRES

BIBLIOTHÈQUE  
PATRIMONIALE

VILLE D'ART  
ET D'HISTOIRE

MUSÉE DES  
BEAUX-ARTS DE PAU

Patrimoines

**PAU** Capitale  
culturelle

pau.fr





*Le jardin de Kofu - Ville de Pau*

Dans la programmation de printemps des patrimoines, plus de 60 rendez-vous sont proposés d'avril à juin 2024.

Plusieurs **temps forts** rythment la période : la Journée Européenne des Métiers d'Art le 6 avril, la Nuit des Musées le 18 mai, les Rendez-vous aux Jardins les 1<sup>er</sup> et 2 juin, et la Semaine Internationale des Archives du 4 au 8 juin.

Au musée des beaux-arts s'ouvre **VOYAGES**, le nouvel accrochage des collections proposé jusqu'au 23 mars 2025 avec son programme de visites commentées, visites flash et ses conférences.

L'exposition **Labégorre, né peintre** se tient du 7 juin au 29 septembre et l'installation-Exposition **Lettres d'amour de Hélène Marian** en partenariat avec le Bel Ordinaire du 10 avril au 30 juin.

Les Olympiades culturelles se poursuivent avec la nouvelle exposition urbaine de la Mission Ville d'art et d'histoire « **Terrains de jeux, le patrimoine sportif de Pau** » accompagnée d'un cycle de visites pour découvrir le patrimoine du sport à Pau. Aux archives intercommunales, l'exposition « **Quilles de Neuf : un coup réussi !** » se prolonge jusqu'au 3 mai, et une rencontre- visite est organisée sur « Les piscines de M. Péguilhan ».

Pour découvrir la ville, plusieurs **cycles de visites guidées thématiques** sont proposés : « Habiter Pau » sur le quartier du Stade nautique et « Restaurer sa maison dans les règles de l'art » décliné par secteur pour comprendre la restauration durable et de qualité dans le centre historique de Pau. À noter, une conférence inédite sur « **Notre-Dame de Paris en chantiers** ».

À la bibliothèque patrimoniale, l'exposition « **Eaux vives Pyrénées** », **Photographies de Jean-Christophe Poumeyrol** du 7 mai au 28 juin suivie de conférences portant sur le thème de l'eau.

Enfin, la programmation fait la part belle aux **familles, enfants et ados** avec un riche programme d'activités pendant les vacances d'avril.



# ENFANTS – ADOS – FAMILLES

**Inscription à l'office de tourisme :** [www.tourismepau.com](http://www.tourismepau.com) onglet « la boutique » ou au 05 59 27 27 08

**Visites guidées :** tarif plein : 6 €, tarif réduit : 4 € (pour les moins de 26 ans et les bénéficiaires des minimas sociaux), gratuit pour les moins de 5 ans

**Inscription au musée des beaux-arts :** [accueil.musee@ville-pau.fr](mailto:accueil.musee@ville-pau.fr) ou au 05 59 27 33 02 / Tarif : 5 €



## VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

### Jouer avec Pau : les mystères de l'eau

**De 3 à 12 ans** (durée : 1h30)

**> Mercredi 10 avril - 15h**

*Payant / Sur inscription à l'office de tourisme à partir du 5 avril*

*RDV à l'office de tourisme*

Au fil des pas et de l'histoire, suivez l'eau de l'Ousse et du Hédas au cours d'une animation, sensorielle et participative où les enfants sont au cœur de la découverte.

## MUSÉE DES BEAUX-ARTS

### Visite-atelier du musée

**Jeune public** (durée : 2h)

**> Mardi 16 avril - 14h30**

**> Jeudi 18 avril - 14h30**

**> Mercredi 24 avril - 14h30**

*Payant / Sur inscription au musée*

### Jeu de l'oie du musée

**Famille**

(durée : 1h30)

**> Mardi 23 avril - 14h30**

*Payant pour les adultes*

*Sur inscription au musée*

Le musée invite les familles à découvrir l'art de manière ludique en participant au jeu de l'oie du musée. Chaque famille progresse en équipe à la recherche des œuvres et répond aux énigmes.

### L'heure du conte

**Famille**, dès 3 ans

(durée : 45 min)

**> Jeudi 25 avril - 11h**

*Gratuit / Entrée libre dans la limite des places disponibles*

Le musée des beaux-arts, en partenariat avec la Médiathèque André-Labarrère, vous propose des lectures sur le thème des animaux, omniprésents dans l'art et la littérature jeunesse.

### Visite-atelier du musée

**Famille** (durée : 2h)

**> Vendredi 26 avril - 14h30**

*Payant / Sur inscription au musée*

Le musée invite les enfants de 6 à 11 ans à découvrir l'art de manière ludique et créative. Après avoir observé une sélection d'œuvres les enfants utilisent des techniques variées (pastels, encre, argile, collage...) et réalisent leur propre création.



**Jouer avec Pau :**  
**le rallye du quartier du château**

**Dès 6 ans** (durée : 1h à 1h30)

**> Mercredi 17 avril - 15h**

*Payant / Sur inscription à l'office de tourisme à partir du 5 avril*

*RDV à l'office de tourisme*

À travers une série de jeux et de défis en famille, explorez le quartier le plus ancien de la ville de Pau et découvrez les histoires passionnantes de Gaston Fébus ou Henri IV.

**Jouer avec Pau :**  
**les secrets du Hédas**

**De 3 à 12 ans** (durée : 1h30)

**> Mercredi 24 avril - 15h**

*Payant / Sur inscription à l'office de tourisme à partir du 5 avril*

*RDV Place d'Espagne devant l'ascenseur*

Dans le quartier du Hédas, partez à la recherche du ruisseau perdu. Lors de cette visite participative et familiale, les secrets de ce quartier vous seront révélés !



**ARCHIVES**  
**INTERCOMMUNALES**  
**À L'USINE DES TRAMWAYS**

**Atelier Philo pour enfants :**

**Entre mémoire et oubli**

**De 7 à 12 ans** (durée : 40 min)

**> Mercredi 17 avril - 14h**

*Gratuit / Sur inscription à l'office de tourisme à partir du 5 avril*

Parce qu'il n'y a pas d'âge pour se poser des questions, les enfants sont amenés à s'exprimer et à développer leur esprit critique le temps d'un atelier. L'atelier est suivi d'une courte visite dans les magasins de conservation des archives intercommunales.

**Murder party :**  
**« Meurtre à l'institut Pépé ! »**

**Dès 8 ans** (durée 1h30)

**> Jeudi 18 avril - 18h**

**> Mercredi 5 juin - 18h**

*Gratuit / Sur inscription à l'office de tourisme à partir du 5 avril*

L'institut Pépé : joyau de la recherche scientifique paolois, trois prix Nobel et maintenant un meurtre ! En fin de journée le professeur Titi fait visiter un laboratoire de microbiologie quand il tombe sur le corps sans vie de la directrice Miss Dudu. Le photographe Susu venu immortaliser l'institut se retrouve nez à nez avec tout ce beau monde. Qui a tué Miss Dudu ? À vous de jouer.

*Les mineurs doivent être accompagnés d'un adulte*



**Escape Game en famille aux archives**

**Dès 12 ans**

(Durée : 1h)

**> Mardi 23 avril - 15h**

**> Mardi 4 juin - 18h**

*Gratuit / Sur inscription à l'office de tourisme à partir du 5 avril*

Une passerelle gigantesque à la place du funiculaire ? La ville de Pau doit présenter son projet en salle de conseil municipal mais le dossier disparaît. Votre mission : retrouver le précieux dossier. Vous avez 1 heure.

*Les mineurs doivent être accompagnés d'un adulte.*

*Jeu d'équipe (limité à 5 participants). Arriver 15 minutes avant le début de la partie.*

# MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE PAU

Inscription au musée des beaux-arts : [accueil.musee@ville-pau.fr](mailto:accueil.musee@ville-pau.fr) ou au 05 59 27 33 02

Tarif : 5 € / gratuit pour les moins de 26 ans

## VOYAGES, NOUVEL ACCROCHAGE DES COLLECTIONS

**Du 22 mars 2024  
au 23 mars 2025**

*Gratuit / ouvert tous les jours  
sauf le lundi*

Le musée des beaux-arts présente un nouveau parcours au sein de ses collections. Cet accrochage propose de se pencher de manière non exhaustive sur la question des voyages d'artistes : les conditions et le contexte de leurs déplacements ainsi que

sur les raisons qui les ont conduits de manière volontaire ou contrainte à parcourir le monde du XVII<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle.

## AUTOUR DU NOUVEL ACCROCHAGE

### Visites commentées

(durée : 1h)

*Payant / Sur inscription au musée*

**> Dimanche 14 avril - 14h  
Voyages d'artistes**

**> Dimanche 05 mai - 14h  
Tour du monde en peinture**

### Visites flash

(durée : ½ heure)

*Payant / Sur inscription au musée*

**> Mercredi 3 avril - 12h  
Voyage aux Pyrénées**

**> Mardi 30 avril - 12h  
Artistes et exil**

**> Mercredi 15 mai - 12h  
Entre mer et montagne**

**> Jeudi 30 mai - 12h  
Voyage aux Pyrénées**

## CONFÉRENCE

**La peinture orientaliste, entre fantasme exotique et curiosité ethnographique  
par Benoît Manauté**

**> Jeudi 20 juin - 18h30**

(durée : 1h)

*Payant / Sur inscription  
au musée*

Cette conférence de Benoît Manauté, docteur en histoire de l'art contemporain et enseignant à l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, présente et met en perspective la fascination des artistes pour les cultures des pays du bassin méditerranéen, ayant contribué à créer un imaginaire exotique qui s'est durablement imposé dans les arts.



*L'Oued M'sila après la pluie, Étienne Dinet, 1884, Huile sur toile*



MUSÉE DES  
BEAUX-ARTS DE PAU

V O

NOUVEL  
ACCROCHAGE  
DES COLLECTIONS

22.03.24  
—  
23.03.25

Y A

G E S



Musée des  
Beaux-Arts

PAU

Capitale  
culturelle

pau.fr



## INSTALLATION - EXPOSITION



© Hélène Marian

### **Hélène Marian** **Lettres d'amour** **Du 10 avril au 30 juin**

*Gratuit / ouvert tous les jours sauf le lundi*

Dans le péristyle du musée des beaux-arts, en partenariat avec le Bel Ordinaire

Une lueur rose émane des vitrines du musée... À l'intérieur flottent des lettres en suspension qui s'enlacent et se contorsionnent. Râles de plaisir

et de désir, de ravissement et de ronronnement, de joie et d'amour, ces mots mêlés, peints selon les formes de lettres glanées en ville, donnent un écho bruissant à nos ravissements amoureux.

*Lettres d'amour se déploie également au Bel Ordinaire, à la MIAL et aux Halles de Pau.*  
*Plus d'infos : [belordinaire.agglo-pau.fr](http://belordinaire.agglo-pau.fr)*

## STAGE DE DANSE

### **« QUAND L'art prend vie ! »** **> Samedi 20 avril de 16h à 19h**

*Payant / Inscription obligatoire à partir du 18 mars, via [hello.asso.sur](http://hello.asso.sur)  
« ouroboros event »*

Ouroboros event, présente le 1<sup>er</sup> volet d'ALËTHEIA class, une masterclass d'hip hop contemporain menée par l'artiste SKORPION sur un format de 3h au sein même du musée, pour tous les passionnés de danse souhaitant s'améliorer techniquement et artistiquement afin de RÉVÉLER l'artiste en lui !

## NUIT DES MUSÉES



### **> Samedi 18 mai de 20h à 23h**

*Gratuit / Entrée libre*

Les étudiants de 3<sup>e</sup> année de Design Graphique Multimédia

de l'ÉSAD Pyrénées de Pau présentent leur projet photographique « La Piscine » en collaboration avec le musée de beaux-arts et les villes de Pau et de Lons. Le studio

photo de l'ÉSAD a investi le complexe sportif AquaLons pour une expérience unique hors les murs de l'école pour une plongée dans un univers singulier et inouï.





*Quand j'étais vieux, Serge Labégorre 2014, 195x130 cm*

## EXPOSITION

### **Labégorre, né peintre** **Du 7 juin au 29 septembre**

*Gratuit / ouvert tous les jours sauf le lundi*

Serge Labégorre est né à Talence en 1932. D'une longue maladie qui le contraint à l'immobilité, Labégorre saura faire une force : la peinture sera son mode d'expression et il y consacrera toute sa vie. Des œuvres de Serge Labégorre, la force du dessin

retient d'emblée l'attention. Ses visages nous subjuguent : le trait est sûr, sans ambiguïté, le regard est vif, pénétrant, déterminé, et le fond noir qui l'entoure, loin de l'engloutir, relève encore davantage sa détermination. Le corps suit naturellement, avec une audace des couleurs et de la matière, auréolé de lumière. C'est un hymne à la vie, une victoire pour la vie, malgré ses vicissitudes. Il n'y a pas de désespoir dans

l'œuvre de Labégorre, seulement la force de vaincre et de rendre à l'être humain toute sa noblesse.

## AUTOUR DE L'EXPOSITION

### **Visites flash**

(durée : 45 min)

*Payant / Sur inscription au musée*

**> Mercredi 9 juin - 12h**

**> Dimanche 30 juin - 11h30**

# LA VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

Inscription à l'office de tourisme : [www.tourismepau.com](http://www.tourismepau.com) onglet « la boutique » ou au 05 59 27 27 08

Visites guidées : tarif plein : 6 €, tarif réduit : 4 € (pour les moins de 26 ans et les bénéficiaires des minima sociaux), gratuit pour les moins de 5 ans

## EXPOSITIONS

### EXPOSITION URBAINE

« Habiter, protéger, restaurer, vivre dans le Site Patrimonial Remarquable de Pau »

Du 1<sup>er</sup> avril au 30 avril

Place de Verdun

Savez-vous ce que raconte le grand escalier de votre immeuble ? Pour qui a-t-il été construit ? Que représentent les détails sculptés de votre façade ? Certains éléments de cette architecture sont exceptionnels et nous racontent une histoire.

Le Site Patrimonial Remarquable est un nouvel outil de protection de ce patrimoine créé en 2016. Il a pour objectif de protéger et de mettre en valeur le patrimoine architectural, urbain et paysager. Cette exposition permet de mieux comprendre comment à Pau ces orientations s'appliquent aux espaces publics, parcs et jardins, mais aussi pour chaque immeuble : façades, toitures, escaliers, décors intérieurs, parquets...



### « Pau. Rêves d'architectes »

Du 1<sup>er</sup> avril au 30 avril

Maison de l'habitat et du patrimoine  
2 bis rue des Cordeliers

Relire l'évolution de la ville à travers 20 projets d'architecture non réalisés !

Dès la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, les édiles paoliens initient une ambitieuse campagne d'aménagement dans le but de moderniser et d'embellir la vieille capitale béarnaise. Pourtant, le dynamisme et l'ambition des municipalités qui se succèdent jusqu'à la Seconde Guerre mondiale se

mesurent moins à l'aune de ces emblématiques réalisations qu'à celle des innombrables projets qui, pour des raisons politiques, économiques ou artistiques, n'ont jamais été mis en chantier. Réalisée par les étudiants de 1<sup>re</sup> année du master Patrimoine et Musées de l'université de Pau et des Pays de l'Adour, en collaboration avec la Mission Ville d'art et d'histoire, l'exposition « Pau. Rêves d'architectes » offre un regard original sur l'évolution de la ville, à travers la présentation d'un ensemble encore largement méconnu de plans et de documents.

### « Terrains de jeux, le patrimoine sportif de Pau »

Du 30 mai au 30 juin

Le lieu sera communiqué fin mai

Proclamée reine des sports à la Belle Époque, la ville de Pau a toujours fait la part belle à la pratique sportive qu'elle soit importée par les hivernants ou d'émanation locale. Cette exposition retrace l'histoire des équipements et des lieux dédiés au sport : le Hameau, l'Hippodrome, le Stade nautique ou encore le Golf-Club...





## JOURNÉE EUROPÉENNE DES MÉTIERS D'ART

**La mosaïque de l'église  
Saint-Martin,  
un patrimoine à restaurer  
> Samedi 6 avril - 15h**

*Gratuit / Sur inscription à l'office  
de tourisme*

RDV à l'église Saint-Martin

Le chœur de l'église Saint-Martin, récemment classée au titre des Monuments Historiques, est pavé d'une magnifique mosaïque polychrome. Aujourd'hui très abîmée, elle a fait l'objet d'un diagnostic à la fin de l'année 2023. Nicolas Plasson, de la société Socra, présentera le résultat de cette étude, étape préalable à une future restauration.

© M. Dubau

## RENDEZ-VOUS AUX JARDINS

**Les 5 sens au jardi'potes  
> Samedi 1<sup>er</sup> juin - 15h**

*Gratuit / Sur inscription à l'office de  
tourisme*

RDV à l'entrée des Tours d'Aspin

Cette visite vous permet la découverte du jardin participatif Jard'i'potes de manière originale. En musique, elle mobilisera les 5 sens des participants pour s'approprier ce joli jardin discret avec une vue imprenable sur la chaîne des Pyrénées. En partenariat avec l'Association Jard'i'potes

**Le jardin de Kofu,  
le Japon à Pau  
> Dimanche 2 juin - 11h**

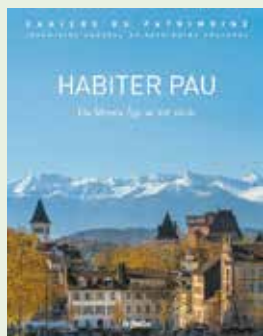
*Gratuit / Sur inscription à l'office de  
tourisme*

RDV Jardin de Kofu,  
3 avenue du Stade Nautique

Venez découvrir un jardin japonais au cœur de Pau, son histoire et ses caractéristiques. La visite sera commentée en trio avec un jardinier, une archiviste et une guide-conférencière de la ville de Pau. À cette occasion elle mobilisera les 5 sens pour valoriser les spécificités de ce jardin et la culture nippone dont il est issu.







## HABITER PAU, DU MOYEN-AGE AU XX<sup>e</sup> SIÈCLE

Ouvrage de synthèse des recherches de l'Inventaire menées ces dernières années sur Pau qui révèle un important patrimoine architectural et paysager, souvent méconnu. Les liens forts entre l'histoire de la ville, les manières de construire et les façons d'habiter sont mis en avant et soulignent le rôle de la topographie et du paysage dans la fabrique de la ville.

Les auteurs :  
Cécile Devos est chercheuse de l'Inventaire général du patrimoine culturel au sein de la Mission Ville d'art et d'histoire de la Ville de Pau et docteure en histoire de l'art et archéologie. Claude Laroche est architecte, chercheur de l'Inventaire général du patrimoine culturel, Région Nouvelle-Aquitaine.

## CYCLE « HABITER PAU »

### Derrière la porte des villas, la villa Lamotte d'Incamps

> Samedi 27 avril - 15h

(durée : 1h30)

Payant / Sur inscription à l'office de tourisme

RDV 1 avenue Alfred De Vigny

La villa Lamotte d'Incamps est un exemple significatif d'une villa paloise du début du XX<sup>e</sup> siècle, avec notamment un rare exemple d'écuries conservées.

## LE FEUILLETON DU QUARTIER DU STADE NAUTIQUE

### Épisode 1 : le quartier du stade nautique et ses villas

> Dimanche 21 avril - 15h

(durée : 1h30)

Payant / Sur inscription à l'office de tourisme

RDV devant la chapelle des Réparatrices

Au XIX<sup>e</sup> siècle, si certains hivernants font le choix de l'hôtel, d'autres privilégient de somptueuses villas entourées de grands parcs. L'avenue du Stade nautique en est l'un des exemples les plus notables.



### Épisode 2 : le lotissement Du Buisson et ses Habitations à Bon Marché des années 30

> Dimanche 19 mai - 15h

(durée : 1h30)

Payant / Sur inscription à l'office de tourisme

RDV devant l'école primaire Du Buisson avenue Nitot

Venez découvrir le quartier Du Buisson, aujourd'hui très prisé, à l'identité unique entre villas et

« Habitations à Bon Marché » sur les anciennes terres du comte de Beaumont.



### Épisode 3 : La piscine du Stade nautique

> Samedi 8 juin - 15h

(durée : 1h à 1h30)

Payant / Sur inscription à l'office de tourisme

RDV entrée de la piscine

Cette visite permettra d'évoquer l'histoire du Stade nautique et de la pratique sportive à Pau et en France, depuis ses débuts dans les ramifications du Gave en passant par l'opération nationale « mille piscines ».

## CYCLE « LE PATRIMOINE DU SPORT À PAU »



### **Le Grand Chelem palois** **> Samedi 20 avril** **de 15h à 17h** (durée : 30 min)

Gratuit / Inscription recommandée  
à l'office de tourisme  
RDV Place Clemenceau

En famille, entre amis, seul ou à deux, venez tester vos connaissances sportives en vous amusant sur le plateau du Grand Chelem palois : mélange entre trivial pursuit et jeu de l'oie. Nul besoin d'être un(e) athlète, mais venez bien chaussé(e) !

### **Tous en baskets ! Les lieux oubliés du sport palois** **>Dimanche 28 avril - 15h** (durée : 1h30 à 2h)

Payant / Sur inscription à l'office de tourisme  
RDV devant la Fontaine de la rue du Hédas

Pau est réputée pour ses pratiques sportives anciennes dans des lieux parfois oubliés ou discrets



© M. Hericher

du centre-ville. L'occasion de redécouvrir anciens plantier, trinquet ou gymnase et la mémoire du sport associatif palois.

### **Le trinquet Beaumont** **> Dimanche 5 mai - 15h** (durée : 1h30)

Payant / Sur inscription à l'office de tourisme  
RDV devant le Trinquet Beaumont  
Allée Alfred de Musset

Le jeu de Paume, le plus ancien sport de raquettes du monde qui a donné naissance au tennis, est intimement lié à l'histoire de Pau, non seulement parce que Henri IV en était un fervent pratiquant et parce que les Anglais en villégiature à Pau sont à l'origine de la création de l'actuel jeu de Paume en 1887. En partenariat avec l'association du Jeu de Paume de Navarre



© M. Hericher

### **Le Pau-Golf Club** **> Dimanche 12 mai - 15h** (durée : 1h30)

Payant / Sur inscription à l'office de tourisme  
RDV entrée du Pau-Golf Club à Billère

Plus ancien golf d'Europe continentale, le Pau Golf Club a vu le jour en 1856, dans la plaine de Billère, aux abords du grand bois du parc du château, avec les Pyrénées en toile de fond. L'occasion de découvrir un lieu du patrimoine local incontournable teinté de culture britannique !

### **Tous en short !** **Le patrimoine sportif de la basse ville** **>Dimanche 23 juin - 15h** (durée : 1h30 à 2h)

Payant / Sur inscription à l'office de tourisme  
RDV en bas du Funiculaire  
En partenariat avec l'association Pau, reine des sports

En compagnie de Jean-Pierre Broutschert, président de l'association Pau, reine des sports, cette visite guidée vous emmène du Stadium de la gare au Stade d'eaux-vives dans les lieux mythiques du sport de la Basse-Ville : le Stade Tissié, le Tour de France, le circuit de Pau, etc.



## CONFÉRENCE

**La société paloise,  
les hivernants et leurs lieux  
de cultes au XIX<sup>e</sup> siècle  
> Samedi 6 avril - 11h**

*Gratuit / Entrée libre dans la limite  
des places disponibles  
RDV auditorium de la  
médiathèque André-Labarrère*

Marquée par le phénomène de la villégiature, la ville de Pau connaît une profonde transformation urbanistique et sociale dans la deuxième moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. L'arrivée de touristes de différents horizons et l'évolution de la place de la foi dans la société entraînent un essor et une diversification des constructions religieuses. Conférence présentée par Cécile Devos, chargée de l'Inventaire du patrimoine à la Mission Ville d'art et d'histoire, en partenariat avec l'association des Amis des Églises Anciennes du Béarn.

## **Restaurer sa maison dans les règles de l'art Secteur Verdun et Place de la Libération**

**> Samedi 13 avril - 15h**

*(durée : 1h30)*

*Gratuit / Sur inscription à l'office de  
tourisme*

*RDV Place de Verdun-Exposition  
« Habiter, protéger, restaurer,  
vivre dans le Site Patrimonial  
Remarquable de Pau »*

En compagnie de Guillaume Camarero, chef de projet du Site Patrimonial Remarquable, venez découvrir les moyens mis en œuvre pour accompagner les propriétaires dans la réalisation d'une restauration durable et de qualité dans le centre historique de Pau.





**Restaurer sa maison  
dans les règles de l'art  
Secteur Joffre, Place Royale,  
Place Reine Marguerite  
> Samedi 25 mai - 15h**

(durée : 1h30)

Gratuit / Sur inscription à l'office de  
tourisme

RDV Office de tourisme

En compagnie de Guillaume  
Camarero, chef de projet du Site  
Patrimonial Remarquable, venez  
découvrir les moyens mis en  
œuvre pour accompagner les  
propriétaires dans la réalisation

d'une restauration durable et de  
qualité dans le centre historique  
de Pau.

**Un patrimoine à entretenir :  
le cimetière urbain de Pau  
> Samedi 15 juin - 11h**

(durée : 1h30 à 2h)

Payant / Sur inscription à l'office de  
tourisme

RDV 3 allées du Grand-Tour

Les 10 hectares du cimetière  
Urbain recèlent de véritables  
richesses architecturales mais

aussi de discrètes pierres  
tombales abritant de grandes  
personnalités historiques.  
Cette visite est l'occasion de  
les découvrir ou bien de les  
redécouvrir grâce à la  
restauration de rondes bosses et  
monuments remarquables.

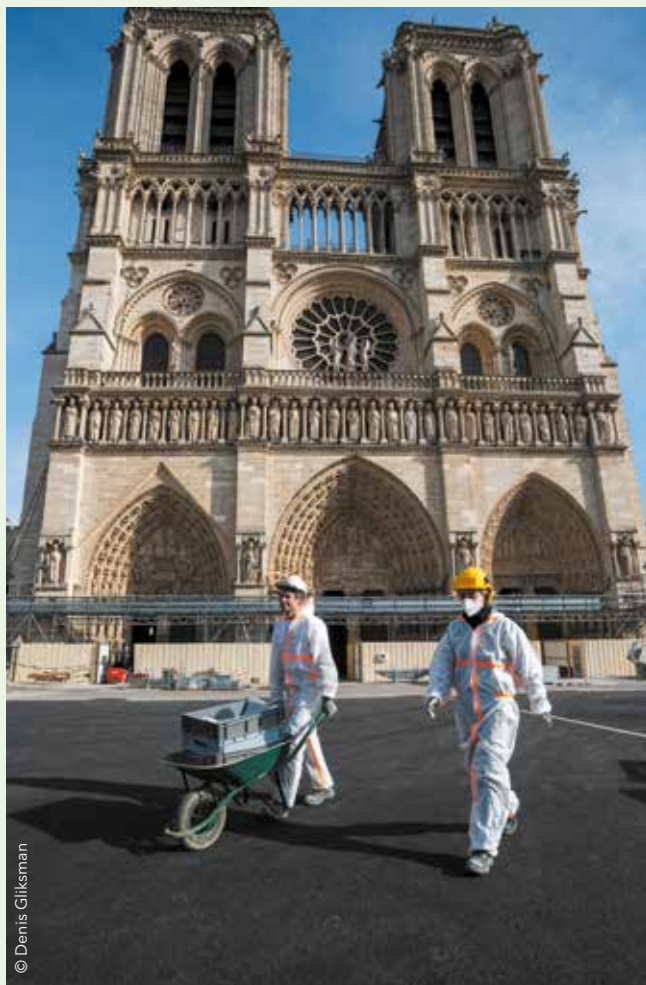
**CONFÉRENCE**

**Notre-Dame de Paris en  
chantiers  
> Samedi 29 juin - 14h30**  
(durée : 1h)

Gratuit / Dans la limite des places  
disponibles

RDV au cinéma le Méliès

Cette conférence invite le  
public à découvrir le chantier  
de restauration exceptionnel  
et le programme de fouilles  
archéologiques menés à la  
cathédrale de Notre-Dame  
de Paris après l'incendie de  
2019. Christophe Besnier,  
responsable de recherches  
archéologiques à l'Institut  
national de recherches  
archéologiques préventives,  
qui dirige les fouilles de la  
croisée du transept, et  
Dany Sandron, professeur  
en Histoire de l'art et  
archéologie médiévales  
à Sorbonne Université,  
partageront leur regard de  
chercheur sur la restauration  
en cours et les découvertes  
majeures faites sur la  
cathédrale parisienne.



# ARCHIVES INTERCOMMUNALES À L'USINE DES TRAMWAYS

Inscription à l'office de tourisme : [www.tourismepau.com](http://www.tourismepau.com) onglet « la boutique » ou au 05 59 27 27 08

## QUILLES DE



**UN COUP RÉUSSI !**

**EXPOSITION**  
USINE DES TRAMWAYS  
13 février > 03 mai 2024

**PAU** Capitale culturelle  
ARCHIVES INTERCOMMUNALES

### EXPOSITION

**Quilles de neuf : un coup réussi !**

**Jusqu'au 3 mai**

*Gratuit / Du mardi au vendredi de 13h à 17h30*

Cette exposition raconte l'histoire et la pratique d'un jeu qui connut ses lettres de noblesse dans tout le sud-ouest au XX<sup>e</sup> siècle.

Dans tous les villages du Béarn, les plantiers abondent, les quillous s'illustrent avec en tête réussir les 12 figures. Venez découvrir une exposition mêlant tradition, histoire, objets et archives.

### AUTOUR DE L'EXPOSITION

**Présentation de l'exposition**

**> Samedi 6 avril de 14h à 16h**

*Gratuit / Entrée libre dans la limite des places disponibles*



**20 TERRE DE JEUX 24**

**LA GRANDE COLLECTE DES ARCHIVES SUR LE SPORT**

Dans le cadre des Jeux olympiques et paralympiques de 2024  
Renseignements [archives@aglo-pau.fr](mailto:archives@aglo-pau.fr) ou 05 59 21 30 57

**PAU** Capitale culturelle  
ARCHIVES INTERCOMMUNALES

## CONCERT

### « Creacion musicau Klaustomi »

> **Vendredi 12 avril - 19h**

(durée 1h)

*Gratuit / Entrée libre dans la limite des places disponibles*

Klaustomi réinvente de nouveaux paysages sonores au travers de leur immersion dans le monde des quilles de 9. Constitué de deux quilles, une boule, une forêt de machines, ils retraitent le jeu des percussions en direct et dessine une interprétation électronique et rythmique d'une partie de quilles.

## RENCONTRE ET VISITE

### « Les piscines de M. Péguilhan »

> **Mercredi 10 avril - 14h**

(durée 1h30)

*Gratuit / Sur inscription à l'office de tourisme*

Venez revivre la folle histoire de la création des premières piscines à Pau avec M. Dalet. Cette animation « grand format » comprend la présentation du film des premiers établissements de natation, la présentation des archives « Péguilhan » et finit par une promenade vers le canal Heïd avec la toute première piscine à Pau.

### Des archives 2.0

> **Jeudi 16 mai - 18h**

(durée 40 minutes)

*Gratuit / Sur inscription à l'office de tourisme*

Des photos sur plaque de verre du XIX<sup>e</sup> vont connaître une seconde jeunesse. La campagne de numérisation est en cours aux archives intercommunales. Cette séance en comité restreint explique les procédés, techniques et enjeux de la numérisation. Le petit truc en plus : la lecture du photographe.

## LA SEMAINE INTERNATIONALE DES ARCHIVES

**Du mardi 4 au samedi 8 juin**

Depuis sa création en 2008, la Journée Internationale des Archives a pour but de faire prendre conscience de l'importance des archives. Cette année les Archives intercommunales proposent toute une programmation autour des jeux, visites, démos et spectacle.

### Visites guidées des magasins d'archives

> **Samedi 8 juin - 14h et à 15h30**

(durée 45 minutes)

*Gratuit / Sur inscription à l'Office de tourisme*

### Atelier et démonstration

> **Samedi 8 juin - à partir de 14h**

*Gratuit / Entrée libre*

Venez découvrir les métiers et bonnes pratiques visant à protéger et valoriser les fonds des archives de la ville de Pau et l'agglomération. Avec en bonus une démonstration du nouveau site internet des archives.

### Les mercredis du Centre généalogique des Pyrénées-Atlantiques

> **Mercredis 3 et 24 avril, 15 et 29 mai, 12 et 26 juin - 14h**  
(Durée : 2h)

*Gratuit / sur inscription auprès de l'association 06 81 91 36 49 ou [contactcgpa@orange.fr](mailto:contactcgpa@orange.fr)*

Les membres du Centre Généalogique des Pyrénées-Atlantiques vous aident à retrouver vos ancêtres à travers la vaste panoplie des ressources sur le web et dans les centres d'archives.



### Spectacle

« Archives au grand jour »  
par la Compagnie de théâtre  
Éclat de Lyre

> **Samedi 8 juin - 17h**

(durée 1h)

*Gratuit / Sur inscription à l'Office de tourisme*

Une visite sur-mesure pour découvrir le nouveau fonctionnement des archives.

### Escape Game en famille

> **mardi 4 juin - Dès 12 ans**  
voir p.5

### Murder party

> **mercredi 5 juin - Dès 8 ans**  
voir p.5





# BIBLIOTHÈQUE PATRIMONIALE À L'USINE DES TRAMWAYS

Inscription à l'office de tourisme : [www.tourismepau.com](http://www.tourismepau.com) onglet « la boutique » ou au 05 59 27 27 08

## TEMPS FORT AUTOUR DE L'EAU



## EXPOSITION

### Eaux vives Pyrénées Photographies de Jean-Christophe Poumeyrol Du 7 mai au 28 juin à L'Usine des Tramways

Gratuit / Du mardi au vendredi de  
13h à 17h30

L'œil du photographe et ses mots : « Par des sentiers en sous-bois à peine visibles, souvent pénibles à parcourir, j'ai voulu suivre la rivière dans son écrin de roches, j'ai découvert des paysages complexes, sombres et mystérieux où l'eau se cache au détour d'un canyon pour mieux surgir quand on croit ne plus pouvoir l'atteindre ».

## CONFÉRENCE

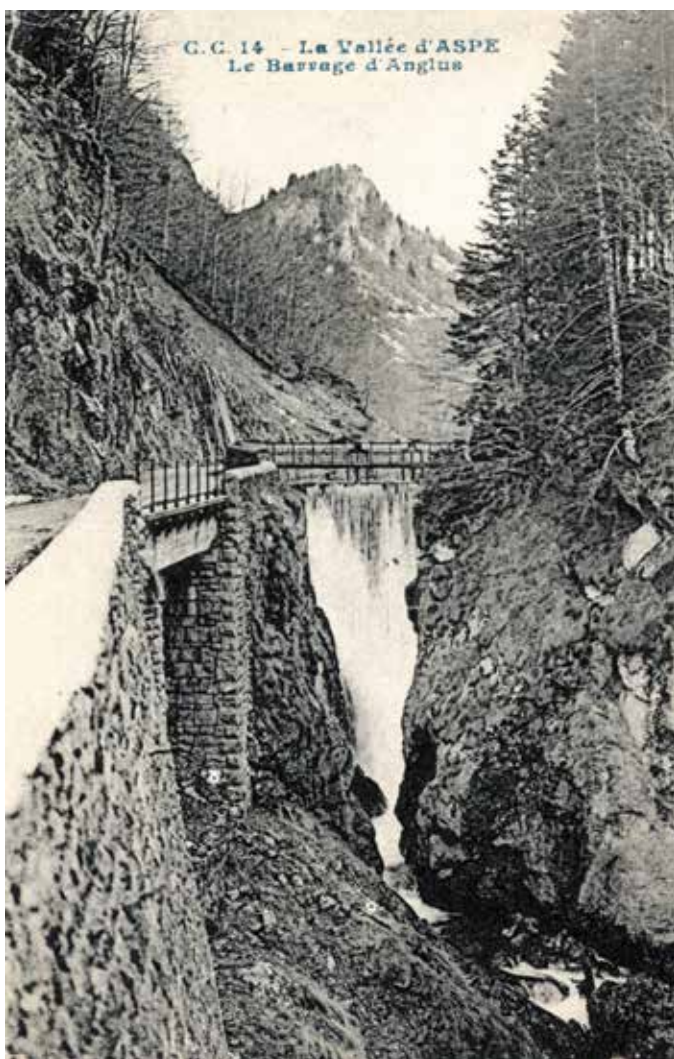
### « Les papetiers et leurs moulins » par Jeanne Valois > Jeudi 18 avril - 18h (durée : 1h)

Gratuit / Sur inscription à L'Office de  
Tourisme

Jeanne Valois, spécialiste de l'histoire de l'industrie papetière, présente une synthèse portant sur 25 moulins à papier des Pyrénées occidentales et fait revivre la vie des papetiers. Le livre est paru aux Éditions Monhélios en 2023.

### DÉCOUVREZ AUSSI L'EXPOSITION VIRTUELLE

“Ça coule de source,  
l'eau dans les Pyrénées”



## CONFÉRENCE

### « L'aventure hydroélectrique du gave d'Aspe » par Régine Péhau-Gerbet > Jeudi 25 avril - 18h (durée : 1h)

Gratuit / Sur inscription à L'Office de Tourisme

Régine Péhau-Gerbet, professeur d'histoire-géographie, présente son livre, paru aux Éditions Monhélios en 2023, qui retrace la mise en valeur du domaine hydroélectrique de la vallée d'Aspe qui commence avec la construction du transpyrénéen, voie de chemin de fer entre la France et l'Espagne.

# L'AGENDA JOUR PAR JOUR

- (R)** Réservation sur [www.tourisme.com](http://www.tourisme.com) (onglet "la boutique")  
ou au 05 59 27 27 08
- (R)** Réservation au 05 59 27 33 02 ou [accueil.musee@ville-pau.fr](mailto:accueil.musee@ville-pau.fr)
- (R)** Réservation auprès de l'association CGPA 06 81 91 36 49  
ou [contact@cgpa.net](mailto:contact@cgpa.net)

## Activités pendant les vacances

### EXPOSITIONS

**JUSQU'AU 23 MARS 2025**  
**NOUVEL ACCROCHAGE**  
**DES COLLECTIONS**  
**VOYAGES**  
Musée des beaux-arts  
voir p.6

**DU 7 JUIN AU 29 SEPT.**  
**EXPOSITION**  
**Labégorre, né peintre**  
Musée des beaux-arts  
voir p.9

**DU 10 AVR. AU 30 JUIN**  
**INSTALLATION - EXPOSITION**  
**Hélène Marian - Lettres**  
**d'amour**  
Musée des beaux-arts  
voir p.8

**JUSQU' AU 3 MAI**  
**EXPOSITION**  
**Quilles de neuf : un coup**  
**réussi !**  
L'Usine des Tramways  
voir p.16

**DU 1<sup>er</sup> AU 30 AVR.**  
**EXPOSITION URBAINE**  
**Habiter, protéger, restaurer,**  
**vivre dans le Site Patrimonial**  
**Remarquable de Pau**  
Place de Verdun - voir p.10

**DU 1<sup>er</sup> AU 30 AVR.**  
**EXPOSITION**  
**Pau. Rêves d'architectes**  
Maison de l'habitat et du  
patrimoine, 2 bis rue des  
Cordeliers - voir p.10

**DU 7 MAI AU 28 JUIN**  
**EXPOSITION**  
**Eaux vives Pyrénées,**  
**Photographies de**  
**Jean-Christophe Poumeyrol**  
L'Usine des Tramways  
voir p.18

**DU 30 MAI AU 30 JUIN**  
**EXPOSITION**  
**Terrains de jeux,**  
**le patrimoine sportif de Pau**  
Lieu communiqué fin mai  
voir p.10

**MER. 3 AVR. 12h (R)**  
**VISITES FLASH**  
**Voyage aux Pyrénées**  
Musée des beaux-arts  
Payant - voir p.6

**MER. 3 AVR. 14h (R)**  
**ATELIER DE GÉNÉALOGIE**  
L'Usine des Tramways  
Gratuit - voir p.17

**SAM. 6 AVR. 11h**  
**CONFÉRENCE**  
**La société paloise,**  
**les hivernants et leurs lieux**  
**de cultes au XIX<sup>e</sup> siècle**  
En partenariat des Amis des  
Églises Anciennes du Béarn, la  
Mission Ville d'art et d'histoire et  
Auditorium de la médiathèque  
André-Labarrière  
Dans la limite des places  
disponibles - voir p.15

**SAM. 6 AVR. 14h à 16h**  
**PRÉSENTATION**  
**Exposition « Quilles de neuf »**  
L'Usine des Tramways  
Gratuit - voir p.16

**SAM. 6 AVR. 15h (R)**  
**JOURNÉES EUROPÉENNES**  
**DES MÉTIERS D'ART**  
**La mosaïque de l'église**  
**Saint-Martin, un patrimoine à**  
**restaurer**  
Église Saint-Martin  
Gratuit - voir p.11

**MER. 10 AVR. 14h (R)**  
**RENCONTRE ET VISITE**  
**« Les piscines de Mr. Peguilhan »**  
L'Usine des Tramways  
Gratuit - voir p.16

**MER. 10 AVR. 15h (R)**

**JOUER AVEC PAU**

**Les mystères de l'eau**

Office de tourisme - 3-12 ans

Payant - voir p.4

**VEN. 12 AVR. 19h**

**CONCERT**

**« Creacion musicau Klaustomi »**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p.16

**SAM. 13 AVR. 15h (R)**

**Restaurer sa maison dans les règles de l'art**

**Secteur Verdun et Place de la Libération**

Place de Verdun devant

l'exposition - Gratuit - voir p.14

**DIM. 14 AVR. 14h (R)**

**VISITE COMMENTÉE**

**Voyages d'artistes**

Musée des beaux-arts

Payant - voir p.6

**MAR. 16 AVR. 14h30 (R)**

**VISITE-ATELIER DU MUSÉE**

Musée des beaux-arts - Jeune

public - Payant - voir p.4

**MER. 17 AVR. 14h (R)**

**ATELIER PHILO POUR ENFANTS**

**Entre mémoire et oubli**

L'Usine des Tramways - 7-12 ans

Gratuit - voir p.5

**MER. 17 AVR. 15h (R)**

**JOUER AVEC PAU**

**Le rallye du quartier du château**

Office de tourisme - Dès 6 ans

Payant - voir p.4

**JEU. 18 AVR. 14h30 (R)**

**VISITE-ATELIER DU MUSÉE**

Musée des beaux-arts - Jeune

public - Payant - voir p.4

**JEU. 18 AVR. 18h (R)**

**CONFÉRENCE**

**Les papetiers et leurs moulins**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p.19

**JEU. 18 AVR. 18h (R)**

**MURDER PARTY**

L'Usine des Tramways - Dès 8 ans

Gratuit - voir p.5

**SAM. 20 AVR. de 16h à 19h**

**STAGE DE DANSE**

**« QUAND L'art prend vie ! »**

Musée des beaux-arts

Payant - voir p.8

*Inscription à partir du 18 mars,*

*via hello asso sur « ourorobos event »*

**SAM. 20 AVR. 15h (R)**

**ANIMATION LUDIQUE**

**Le Grand Chelem palois**

Place Clemenceau - dès 8 ans

Gratuit - voir p.13

**DIM. 21 AVR. 15h (R)**

**VISITE GUIDÉE**

**Épisode 1 : le quartier du stade**

**nautique et ses villas**

Devant la chapelle des

Réparatrices - Payant - voir p.12

**MAR. 23 AVR. 14h30 (R)**

**JEU DE L'OIE DU MUSÉE**

Musée des beaux-arts - Famille à

partir de 3 ans - Payant - voir p.4

**MAR. 23 AVR. 15h (R)**

**ESCAPE GAME EN FAMILLE**

L'Usine des Tramways - À partir

de 12 ans - Gratuit - voir p.5

**MER. 24 AVR. 14h (R)**

**ATELIER DE GÉNÉALOGIE**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p. 17

**MER 24 AVR. 14h30 (R)**

**VISITE-ATELIER DU MUSÉE**

Musée des beaux-arts - Jeune

public - Payant - voir p.4

**MER. 24 AVR. 15h (R)**

**JOUER AVEC PAU**

**Les secrets du Hédas**

RDV Place d'Espagne devant

l'ascenseur - De 3 à 12 ans

Payant - voir p.5

**JEU. 25 AVR. 11h**

**L'HEURE DU CONTE**

Musée des beaux-arts - Famille

(dès 3 ans) - Gratuit - voir p.4

**JEU. 25 AVR. 18h (R)**

**CONFÉRENCE**

**« L'aventure hydroélectrique du gave d'Aspe »**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p.19

**VEN. 26 AVR.14h30 (R)**

**VISITE-ATELIER DU MUSÉE**

Musée des beaux-arts - Famille

(6-11 ans) - Payant - voir p.4

**SAM. 27 AVR. 15h (R)**

**VISITE GUIDÉE**

**Derrière la porte des villas, la villa Lamotte d'Incamps**

1 avenue Alfred De Vigny

Payant - voir p.12

**DIM. 28 AVR. 15h (R)**

**VISITE GUIDÉE**

**Tous en baskets ! Les lieux oubliés du sport palois**

Devant la Fontaine de la rue du

Hédas - Payant - voir p.13

**MAR. 30 AVR. 12h (R)**

**VISITES FLASH**

**Artistes et exil**

Musée des beaux-arts

Payant - voir p.6

**DIM. 5 MAI 14h (R)**

**VISITE COMMENTÉE**

**Tour du monde en peinture**

Musée des beaux-arts

Payant - voir p.6

**DIM. 5 MAI 15h (R)**

**VISITE GUIDÉE**

**Le trinquet Beaumont**

Devant le Trinquet Beaumont -

Allée Alfred de Musset

Payant - voir p.13

**DIM. 12 MAI 15h (R)**

**VISITE GUIDÉE**

**Le Pau-Golf Club**

Entrée du Pau-Golf Club

à Billère - Payant - voir p.13



**MER. 15 MAI 12h (R)****VISITES FLASH****Entre mer et montagne**

Musée des beaux-arts

Payant - voir p.6

**MER. 15 MAI 14h (R)****ATELIER DE GÉNÉALOGIE**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p.17

**JEU. 16 MAI 18h (R)****DES ARCHIVES 2.0**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p.17

**SAM.18 MAI de 20h-23h****NUIT DES MUSÉES**

Musée des beaux-arts

Gratuit - voir p.9

**DIM. 19 MAI 15h (R)****VISITE GUIDÉE****Épisode 2 : le lotissement Du****Buisson et ses Habitations à****Bon Marché des années 30**

École primaire Dubuisson

avenue Nitot - Payant - voir p.12

**SAM. 25 MAI 15h (R)****Restaurer sa maison dans les****règles de l'art****Secteur Joffre, Place Royale,****Place Reine Marguerite**

Office de tourisme - Gratuit

voir p.10

**MER. 29 MAI 14h (R)****ATELIER DE GÉNÉALOGIE**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p.17

**JEU. 30 MAI 12h (R)****VISITES FLASH****Voyage aux Pyrénées**

Musée des beaux-arts

Payant - voir p.6

**SAM. 1<sup>er</sup> JUIN 15h (R)****RENDEZ-VOUS AUX JARDINS****Les 5 sens au jardi'potes**

Entrée des Tours d'Aspin

Gratuit - voir p.11

**DIM. 2 JUIN 11h (R)****RENDEZ-VOUS AUX JARDINS****Le jardin de Kofu, le Japon à****Pau**

Jardin Kofu, 3 Avenue du Stade

Nautique - Gratuit - voir p.11

**MAR. 4 JUIN 18h (R)****ESCAPE GAME EN FAMILLE**

L'Usine des Tramways - Dès 12 ans

Gratuit - voir p. 5

**MER. 5 JUIN 18h (R)****MURDER PARTY**

L'Usine des Tramways - Dès 8 ans

Gratuit - voir p.5

**SAM. 8 JUIN 14h et 15h30 (R)****VISITES GUIDÉES****DES MAGASINS D'ARCHIVES**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p.17

**SAM. 8 JUIN Dès 14h****ATELIER ET DÉMONSTRATION**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p.17

**SAM. 8 JUIN 15h (R)****VISITE GUIDÉE****Épisode 3 : La piscine du Stade****nautique**

Entrée de la piscine

Payant - voir p.12

**SAM. 8 JUIN 17h (R)****SPECTACLE****« Archives au grand jour »**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p.17

**MER. 12 JUIN 14h (R)****ATELIER DE GÉNÉALOGIE**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p.17

**SAM. 15 JUIN 11h (R)****Un patrimoine à entretenir le****cimetière urbain de Pau**

3 allées du Grand-Tour

Payant - voir p.14

**MER.19 JUIN 12h (R)****VISITE FLASH****Exposition Labégorre,****né peintre**

Musée des beaux-arts

Payant - voir p.9

**JEU. 20 JUIN 18h30 (R)****CONFÉRENCE****La peinture orientaliste par****Benoît Manauté**

Musée des beaux-arts

Payant - voir p.6

**DIM. 23 JUIN 15h (R)****VISITE GUIDÉE****Tous en short ! Le patrimoine****sportif de la basse ville**

En bas du Funiculaire

Payant - voir p.13

**MER. 26 JUIN 14h (R)****ATELIER DE GÉNÉALOGIE**

L'Usine des Tramways

Gratuit - voir p.17

**SAM. 29 JUIN 14h30****CONFÉRENCE****Notre-Dame de Paris en chantiers**

Cinéma Le Méliès - Dans la limite

des places disponibles - voir

p.15

**DIM. 30 JUIN 11h30 (R)****VISITE FLASH****Exposition Labégorre,****né peintre**

Musée des beaux-arts

Payant - voir p.9



# CONTACTS

## Archives communautaires, Bibliothèque patrimoniale Ville d'art et d'histoire

L'Usine des Tramways  
Avenue Gaston Lacoste  
05 59 21 30 57

Horaires d'ouverture de la salle de lecture : Mardi à vendredi : 13h à 17h30

Sur rendez-vous pour la bibliothèque patrimoniale les jeudis et vendredis de 13h à 17h30  
Fermé le lundi

## Archives communautaires


archives@agglo-pau.fr  
www.archives.agglo-pau.fr

## Bibliothèque patrimoniale

pireneas@agglo-pau.fr  
www.pireneas.fr

## Mission Ville d'art et d'histoire

patrimoines@agglo-pau.fr  
www.patrimoine-nouvelle-aquitaine.fr

 Inventaire général du patrimoine palois réalisé avec le concours de la Région Nouvelle-Aquitaine

Conception graphique : Ville de Pau

Composé avec les caractères suivants :  
Glamore d'Almarkhatype Studio  
Avenir Next d'Adrian Frutiger.

Ne pas jeter sur la voie publique



## Musée des beaux-arts

Rue Mathieu-Lalanne - Pau  
05 59 27 33 02  
accueil.musee@ville-pau.fr  
mba-pau.opacweb.fr/  
du mardi au dimanche  
de 11h à 18h  
Fermé le lundi

## Musée Bernadotte

Fermé pour travaux

[www.pau.fr](http://www.pau.fr)

## Découvrir le territoire

Office de tourisme Pau-Pyrénées  
9 rue Henri IV - Pau  
05 59 27 27 08  
accueil@tourismepau.fr  
www.tourismepau.com  
Du lundi au samedi de 9h à 18h  
Le dimanche de 9h30 à 13h

## Venir à l'Usine des Tramways

**En bus** : ligne T9 - arrêt « Lacoste »,  
Ligne F - arrêt « Gare de Pau »

**En voiture** : avenue Gaston Lacoste -  
Parking gratuit Rive du gave : avenue  
Léon Heid, parking de la Gare longue  
durée (première ½ heure gratuite),  
Parking Tissié (premier ¼ d'heure  
gratuit).

## Venir au musée des beaux-arts

**En bus** : lignes F, T2, T3, 6, 7, 8, 9, 10,  
11, 16, 17, A, B, C et D arrêt « Pôle  
Bosquet »

**En navette électrique Coxitis** : arrêt  
« Pôle Bosquet, quai B »

**En vélos IDEcycle** : station « Bosquet »

**En voiture** : 1 rue Mathieu-Lalanne  
64000 Pau (parking payant centre  
Bosquet)



## Le label Ville d'art et d'histoire

Pau appartient au réseau national  
réunissant plus de 180 Villes et  
Pays d'art et d'histoire.

Le Ministère de la Culture attribue le label « Ville et Pays d'art et d'histoire » aux collectivités locales qui animent le patrimoine. Ce label garantit la compétence des guides-conférenciers et des animateurs de l'architecture et du patrimoine ainsi que la qualité de leurs actions. Des vestiges antiques à l'architecture du XXI<sup>e</sup> siècle, les Villes et Pays d'art et d'histoire mettent en scène le patrimoine dans sa diversité au service des habitants, jeunes et visiteurs.

**À proximité** : Bayonne, Saint-Jean-de-Luz/Ciboure, Oloron-Sainte-Marie et les Pyrénées Béarnaises bénéficient du label Villes et Pays d'art et d'histoire.